



INICIATIVA DE CODELCO EL TENIENTE  
**PURO O'HIGGINS**  
**PINTA DE VERDE LA REGIÓN**

# BREVES BREVES BREVES

## Ayuda solidaria para celebrar el mes de la minería



Voluntariado de trabajadores tenientinos y de empresas contratistas se unieron para celebrar el mes de la minería con un esfuerzo solidario que alegró a una familia de Graneros.

La pequeña Francisca sufre un agresivo cáncer (osteosarcoma) en su rodilla derecha, que la ha mantenido viajando constantemente a Santiago junto con su madre para realizar el tratamiento de quimioterapia.

La familia vivía en una mediagua, y gracias al

aporte tenientino hoy cuenta con una casa de 48 metros cuadrados que es el orgullo de la niña.

"Gracias a la institución que está detrás de este sueño de tener mi casa propia, la cual es acogedora para vivir con mi madre y mis hermanos. Son unas bellas personas que jamás pensamos conocer en nuestras vidas", expresó "Panchita" a través de una emotiva carta.

## Niños que participaron en taller de marionetas recibieron su diploma

La compañía de teatro Moviendo Hilos y la Fundación de Desarrollo San Antonio Siglo XXI premiaron a los niños que participaron en el taller de marionetas y de rescate patrimonial que se realizó con alumnos de las escuelas municipalizadas Padre André Coindre, Cerro Placilla, San José de Calasanz y Poeta Huidobro de Lo Gallardo.

"Estamos orgullosos de esta actividad y le damos las gracias a todos quienes nos apoyaron. La calidad de los trabajos que realizaron los niños es tan grande, que merecen ser premiados, por eso les entregamos estos certificados", dijo Ariel Urrutia, presidente de la Fundación, quien manifestó que este tipo de talleres busca entregar una mayor autonomía a los pequeños y darles herramientas para su futuro.

Marcela Chiape, encargada de la compañía Moviendo hilos, destacó que "los pequeños son muy talentosos y tienen gran potencial. Me gustaría agradecer a los directores, al municipio por abrirnos las puertas y felicitar a la Fundación por tan linda iniciativa".

Ariel Urrutia contó que está la idea "de hacer un festival con todos los colegios. El desafío es grande y hacia allá caminamos", finalizó.

## Vecinos de Alhué disfrutaron de la nieve



Con una treintena de niños y adultos del sector de Hijuelas de Pincha, en Alhué, se inició una serie de visitas que organiza Codelco División El Teniente y que permite a comunidades de Coya, Alhué, Doñihue, Olivar, Requínoa, Rancagua y San Antonio recorrer los rincones más emblemáticos de Sewell.

Los pobladores disfrutaron de un paseo guiado en el que conocen cómo se vivía en la ciudad minera en sus años de esplendor. Ya en el campamento, que fue declarado patrimonio de la humanidad, y en medio de un panorama blanco, los niños de Hijuelas de Pincha pudieron tocar la nieve que, desde el campo, solo conocían a la distancia. "Esto ha sido muy bonito para todos nosotros. Muchos primera vez que estábamos en la nieve y agradecemos a Codelco por darnos esta oportunidad", dijo Herminia Barraza, presidenta de la Junta de Vecinos de la localidad de la Región Metropolitana.

## Fundación Desarrollo San Antonio Siglo XXI ayuda a reforestar la ciudad puerto

Los sectores de Cerro El Carmen y Bellavista de San Antonio serán los primeros beneficiados con 50 palmas chilenas que entregará la Fundación de Desarrollo San Antonio Siglo XXI, fundada por Codelco División El Teniente. La palma chilena autóctona fue elegida para el proyecto, debido a que es el único árbol típico de nuestro país que crece naturalmente en la zona central.

La iniciativa de reforestación contempla desarrollar el concepto de urbanismo bioclimático y tiene como objetivo destacar la importancia de la palma como monumento natural viviente para la naturaleza. El presidente del consejo comunal ambiental de San Antonio, Ricardo Araneda, comentó que el aporte de Codelco fue de suma importancia y "estoy agradecido por la donación de las palmas chilenas y esperamos reimplantarlas con la ayuda de la Fundación San Antonio Siglo XXI".



## PURO O'HIGGINS: PASOS CONCRETOS PARA EL BIENESTAR DE TODOS



**Cada acción ciudadana del plan implica el trabajado mancomunado en pos de un objetivo común**



Mejorar la calidad de vida de los habitantes del valle central de nuestra región es un compromiso sólido adquirido por Codelco División El Teniente y Puro O'Higgins surge como una herramienta concreta para cumplir con ese anhelo. La arremetida verde por un aire más limpio en Rancagua, Machalí, Doñihue y Requínoa, a través de la arborización de sectores muchas veces eriazos, es, por cierto, un aporte real para el bienestar de toda la comunidad

Estudios internacionales concluyen que los árboles no sólo son un aporte estético al paisaje urbano, también entregan sombra en verano y, lo más fundamental, capturan contaminantes que se encuentran en el aire.

Cada acción ciudadana del plan Puro O'Higgins implica el trabajado mancomunado en pos de un objetivo común. Por eso la importancia de la positiva respuesta que ha tenido la invitación para hacer de la iniciativa un deber y compromiso de los actores sociales de la región. Instituciones educativas, empresas, autoridades, Codelco y la comunidad han apoyado la relevancia de ese llamado y el trabajo conjunto ya da frutos que, en el día a día, se comienzan a percibir y disfrutar. Un aire más limpio es un sueño real que se construye entre todos. Un árbol es oxígeno. Un árbol es, finalmente, vida. Una mejor vida.

**Álvaro Aliaga**  
Gerente General  
Codelco División El Teniente



Representante legal:  
Álvaro Aliaga

Directora:  
Andrea Aranda Oria

Edición:  
Mario Velásquez

Equipo Periodístico:  
SÁMARA

Impresión:  
Gráfica Andes

La Revista El Teniente es una publicación institucional quincenal, editada y publicada por Dirección de Comunicaciones de División El Teniente. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida toda reproducción total o parcial del material editorial contenido en éste y todos los números de Revista El Teniente, sin la previa autorización de Dirección de Comunicaciones de esta División.

Distribución gratuita.

Copyrights © 2008 CODELCO-CHILE.  
Todos los Derechos Reservados.

# Empresas e instituciones de educación superior comprometieron su apoyo

## PURO O'HIGGINS SUMA NUEVOS HÉROES POR LA DESCONTAMINACIÓN

Doce instituciones ya están participando en el plan de iniciativas ciudadanas impulsado por División El Teniente, que busca contar con un aire más limpio en la región.



Jaime Lagos, gerente general de Indemin, y Antonio Faundes, director del Diario El Libertador, han participado activamente en las acciones del plan.

**P**orque el compromiso por un aire limpio es de todos, el llamado a sumar adherentes al plan de acciones ciudadanas Puro O'Higgins tuvo eco, y doce instituciones locales ya se unieron a la misión de colaborar con la descontaminación del aire, en el valle central de la Región de O'Higgins.

Diario El Libertador, Indemin, Clever Group, IP Chile, Corporación Santo Tomás, Metrika, Acuña e Hijos, Alerce Ltda, Chesta Ingeniería, Inacap, Corporación O'Higgins y CPL (Consejo de Producción Limpia) suscribieron su compromiso y están trabajando en conjunto con Codelco División El Teniente. Clever Group, grupo orientado a proveer soluciones eficientes y ecológicas, es uno de los socios del mundo empresarial que se comprometió con la región y la calidad

de vida de su gente. "Somos parte del valle y queremos vivir en un mejor ambiente, participando en la solución de los problemas de la comunidad", recalcó Ricardo Ulloa, su gerente general.

Los esfuerzos mancomunados de El Teniente y entidades públicas han contado también con el firme apoyo de la empresa privada, que ya suscribió su participación. Maximiliano González, gerente general de Metrika, compañía que brinda servicios integrales para seguridad industrial, higiene y medioambiente en División El Teniente, planteó que "los empresarios cada día tenemos que cooperar más, tener conciencia social y eso se tiene que manifestar en hechos. Las empresas contratistas de la minería tenemos que comprometernos más con la región, y una actividad impor-

tante es el mejoramiento de la calidad de vida de sus habitantes".

"Nosotros estamos aportando con calefactores eficientes y vamos a apoyar la construcción de plazas porque queremos integrarnos completamente a este proyecto", agregó González.

### Fuerza Juvenil

Los institutos profesionales Santo Tomás e IP Chile son los nuevos socios que contribuirán al plan con la energía juvenil de sus estudiantes. "Queremos con los alumnos devolverle la mano a la comunidad y participar activamente en esta cruzada. Desde mediados de agosto, nuestros jóvenes comenzarán a cooperar como voluntarios", aseguró el vicerrector del IP Chile, Ricardo Castro.

El rector del Instituto Santo Tomás, Manuel Olmos, afirmó que "los jóvenes intervendrán en actividades con sentido medio ambiental como la implementación de plazas. Plantarán árboles y entre las distintas carreras se organizarán operativos para realizar un trabajo en conjunto de apoyo a la comunidad".

El vicerrector académico de la Universidad Inacap Rancagua, Tony Gunckel, manifestó su adhesión a esta iniciativa, desde la parte administrativa a la académica. "Todos estamos involucrados de una o de otra manera en la gran tarea que es descontaminar el valle central de la Región de O'Higgins", opinó.

Jaime Lagos, gerente general de Indemin, compañía experta en soluciones logísticas para la minería y la industria, también detalló cuáles serán los aspectos en que apoyarán al plan. "Vamos a desarrollar tres



"Somos parte del valle y queremos vivir en un mejor ambiente, participando en la solución de los problemas", dijo Ricardo Ulloa, gerente general de Clever Group.



El vicerrector del IP Chile, Ricardo Castro aseguró que los estudiantes quieren devolverle la mano a la comunidad participando activamente en esta cruzada.



El vicerrector académico de la Universidad Inacap Rancagua, Tony Gunckel, rubricó su respaldo al plan junto con Flavio Angelini.



El convenio de adhesión fue firmado por Flavio Angelini; la gerente general de la Corporación O'Higgins, Patricia Rojas, y el seremi de Desarrollo Social, Juan Fernández.



El gerente general de Acuña e Hijos, Christian Acuña, suscribió la adhesión en presencia del Gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de División El Teniente, Flavio Angelini.



Manuel Olmos, rector del Instituto Profesional Santo Tomás, comprometió el apoyo de los alumnos en los operativos de ayuda a la comunidad.

frentes: el recambio de estufas, el manejo de los residuos y ayudaremos con camiones recolectores de basura. Además, como empresa, tendremos un mejor manejo de los residuos", planteó el ejecutivo. Otro aporte de Indemin será el desarrollo de una página web donde la comunidad podrá entregar sus ideas a favor de la descontaminación. "Queremos que los habitantes de O'Higgins se empoderen en todo lo que tenga que ver con el medio

ambiente de su ciudad y la región", dijo el gerente de Indemin. El Gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de División El Teniente, Flavio Angelini, valoró el compromiso de estos nuevos socios. "Estamos muy contentos ya que el Puro O'Higgins está motivando a otras empresas e instituciones. Mejorar la calidad del aire de la región es una tarea de todos, y estamos seguros que más instituciones y empresas se sumarán a ella.

De hecho estamos recibiendo nuevas solicitudes de incorporación", adelantó. Con el compromiso de actuar como socio técnico a cargo de la implementación del recambio de 300 calefactores eficientes, la Corporación O'Higgins también se unió a Puro O'Higgins. Su gerente general, Patricia Rojas, contó que las familias beneficiadas además serán capacitadas en el funcionamiento y seguridad de las estufas, para su correcto uso y mantención.

Puro O'Higgins en Doñihue, Requínoa, Machalí y Rancagua

# VECINOS PUSIERON MANOS A LA OBRA EN ARBORIZACIONES URBANAS

Con la plantación de 300 árboles en la plaza de la villa Esperanza, en el sector de Lo Miranda, comenzó el proceso que entregará a los vecinos 5 mil ejemplares durante el 2013, de un total de 30 mil que se plantarán en cinco años.



El Gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de División El Teniente, Flavio Angelini, participó activamente junto con el alcalde de Doñihue, Boris Acuña, en la plantación de quillayes, maitenes y peumos.

A sus 64 años, Berta Vera se olvida de cualquier consideración estética femenina y mete las manos en la tierra con tal de apoyar la arborización de la villa Esperanza, en el sector de Lo Miranda en Doñihue. "Todo sea por tener un mejor lugar para vivir junto con

él", dice mientras mira a Daniel, su nieto de tres años.

¿Las manos? "Para eso existen las cremas", cuenta sin complicarse y feliz junto con sus vecinos por ser beneficiados con el plan de acciones ciudadanas Puro O'Higgins, que inició en su sector la segunda etapa

del proceso de arborización urbana, uno de los pilares del programa impulsado por División El Teniente, el gobierno regional y las municipalidades de Rancagua, Machalí, Doñihue y Requínoa.

Este 2013, el objetivo de pintar de verde el valle central de la región comenzó en Do-

ñihue, continuó en la villa Los Cristales de Requínoa y sumó además a las villas Los Acacios y Tarapacá de Machalí y Baquedano, en Rancagua.

El Gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de División El Teniente, Flavio Angelini, llamó a la comunidad a participar activamente en esta nueva etapa. “Cuando invitamos a los vecinos a ser héroes de la descontaminación, nuestro llamado fue a hacernos cargo y comprometernos con el cambio de conductas necesario para mejorar la calidad del aire y del entorno en el que vivimos. En el caso de la arborización urbana, no sacamos nada con regalar los ejemplares si las personas no los cuidan”, aseguró.

La positiva reacción de la comunidad se replicó en todos lados. Hubo compromiso de los vecinos y se plantaron con empeño ejemplares de quillayes, maitenes y peumos, todos pertenecientes al bosque nativo chileno, con los que cambiaron la cara a su entorno.

El alcalde de Doñihue, Boris Acuña, reconoció su satisfacción por este paso. “La descontaminación es fundamental para nosotros y estos árboles ayudan a mitigar indicadores que son alarmantes en la zona. Este convenio con Codelco El Teniente trae beneficios que son palpables”, señaló.

Eda Orellana, presidenta de la Junta de Vecinos de la villa Esperanza, se mostró muy feliz de que el Puro O’Higgins se instalara en Lo Miranda. “Queremos darle las gracias a El Teniente, que ha estado desde el principio con nosotros, por hacer posible este proyecto”, expresó.

### Requínoa en acción

En Requínoa, el presidente de la Junta de Vecinos de la villa Los Cristales, Sergio Vera, celebró la llegada de los primeros 300 ár-



Los niños llegaron con sus padres y también ayudaron en la tarea de hermosear su entorno.

## Testimonios

**1. Marcela Becerra:** “Esto me parece súper bueno. Hacía falta algo así en la villa. No teníamos arbolitos y ahora se nota altiro un cambio. Se ve mucho más lindo”.

**2. Erika Cáceres:** “Me alegra mucho ver así de linda a mi villa. Estaba pelado, no había nada, puras piedras. Ahora cambió todo. Uno mira y ya ve mucho más verde”.

**3. Carmen Rojas:** “Me encanta que se vea así de lindo. No pensábamos que íbamos a tener el apoyo de Codelco y de las autoridades. Todos juntos vamos a salir adelante”.

1.



2.



3.



boles comprometidos. “La iniciativa es positiva para nuestra comuna y nuestra zona. Agradecemos esta ayuda a la gente de Codelco División El Teniente y a todos los que participaron en la arborización”, aseguró.

El alcalde de Requínoa, Antonio Silva, recalcó la importancia de este tipo de programas. “Creo que es positivo que la División El Teniente empuje estas acciones con las localidades cercanas a Rancagua. Nosotros consideramos a Codelco como una empresa muy cercana a la comuna y de alguna forma la arborización nos permite sentirnos aún más unidos con El Teniente”, dijo.

## Compromiso total en Machalí

Isabel Pérez y Carlos Farías llegaron en 1986 a la villa Los Acacios, en Machalí. Son vecinos y desde esos años que anhelaban tener un entorno verde y amigable. Gracias a la arborización sintieron que sus sueños por fin se cumplieron. Ellos y el resto de la comunidad recibieron y plantaron los primeros 300 de los mil árboles presupuestados para este año en el sector y la vecina villa Tarapacá.

“Hay que poner pasión y corazón en estas actividades”, dijo Flavio Angelini, e Isabel Pérez asumió el llamado con entusiasmo. “Este es mi hijo y lo voy a cuidar como tal”, comentó la vecina, pala en mano, mientras plantaba en la esquina de su casa uno de los ejemplares de bosque nativo chileno. El alcalde de Machalí, José Miguel Urrutia, recalcó el entusiasmo de la comunidad con el plan. “Ciertamente en la comuna tenemos una vocación por el medioambiente. Por eso cuando nos invitaron a sumarnos al Puro O’Higgins aceptamos de inmediato. Cualquier iniciativa que nos ayude a preservar el medioambiente, a aumentar nuestras áreas verdes y mantener



La villa Los Cristales es uno de los sectores nuevos de Requínoa, y necesitaba contar con áreas verdes.

nuestra ciudad limpia nos interesa”, dijo.

## Mejor aire para Rancagua

“Se han sacado un siete porque con la arborización nos brindan un gran aporte para lograr descontaminar y hermosear nuestra villa”, dijo Luis Hernández, presidente de la Junta de Vecinos de villa Baquedano, en Rancagua, feliz de que su sector tuviera una cara mucho más amable.

El alcalde de Rancagua, Eduardo Soto, rescató lo positivo que para la comunidad son

este tipo de obras. “Son hechos concretos. Quiero felicitar este trabajo porque el plan permite integrar a los vecinos y eso hay que destacarlo. Hay que seguir avanzando con el Puro O’Higgins y lograr la meta de los 30 mil árboles”, declaró.

Hernán Valdivia, presidente de la Unión Comunal de la Junta de Vecinos de Rancagua, reconoció que las acciones ciudadanas son un desafío para los habitantes del sector. “Esto nos orienta hacia el cambio cultural que los ciudadanos debemos tener. Nos sentimos muy respaldados con estas iniciativas que nos otorga Codelco”, manifestó.

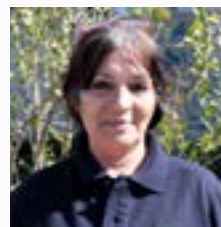
## Testimonios

1.



**1. Julia Ochoa:** “El Puro O’Higgins es algo maravilloso que nos ayudará a combatir la contaminación. Felicito a la gente de Codelco División El Teniente porque han realizado algo muy positivo. Espero que sigan con este tipo de actividades en distintos sectores de Requínoa y de otras zonas. Necesitamos pulmones verdes en la región.”

2.



**2. Ernestina Vera:** “Este tipo de plan es algo fabuloso para la gente de la comuna. Nos ayuda a hermosear nuestra plaza para los niños y brindarles un mejor espacio. Soy la más feliz con este tipo de cruzadas. Ojalá siga el apoyo de El Teniente hacia nuestra comunidad.”

Orlando Letelier del Solar, en Coya, y Plaza Chepita Hermosa, en Rancagua

# PURO O'HIGGINS ENTREGÓ DOS NUEVOS PARQUES COMUNITARIOS A LA REGIÓN

Los vecinos de Villa Los Cipreses y de la población Jorge Alessandri convirtieron sitios eriazos en puntos de encuentro con áreas verdes, zonas de descanso y juegos.



Los niños tuvieron una presencia importante en la tarea de dar vida a la plaza Chepita Hermosa.

Primero fue la plaza Verde Esperanza en la Villa La Ribera de Rancagua. Ahora le tocó el turno a la plaza Orlando Letelier del Solar en la Villa Los Cipreses de Coya y a la plaza Chepita Hermosa, de la población Jorge Alessandri, en la capital regional.

De esa forma, Puro O'Higgins sigue avanzando al construir, junto con la comunidad, el segundo y tercer parque, de los diez comprometidos para los próximos cinco años.

Al igual que el 2012, fueron los propios vecinos los que convirtieron un sitio eriazos en un centro de encuentro y esparcimiento. De hecho, es la misma comunidad la que decidió el diseño de los parques, sus características

y hasta el nombre. Y fueron ellos, también, los que instalaron los juegos, pasto y árboles. En el caso de la plaza Orlando Letelier del Solar, son mil 300 metros cuadrados de superficie los que van a beneficiar a aproximadamente mil 800 personas. Por su parte, la Plaza Chepita Hermosa tiene una superficie de mil metros cuadrados, lo que permitirá que mil 500 personas que viven en 250 hogares aledaños aprovechen esta nueva área verde.

El Gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de División El Teniente, Flavio Angelini, destacó el esfuerzo y participación de todos los vecinos para poder concretar este verdadero sueño.

"Es muy importante que sea la propia comunidad la que participe en todas las instancias para

tener estos mini parques. Todos construimos esto. Hablamos de valor compartido, de una participación conjunta, y eso se debe destacar. Esta es la tercera plaza que entregamos en pocos meses, y vamos caminando para construir la plaza número 10 como parte del objetivo del Puro O'Higgins como iniciativa general de la región", señaló.

## Una plaza de todos

La Plaza Orlando Letelier del Solar de Coya cuenta con cuatro mesas para picnic, seis bancas, cuatro basureros, dos juegos infantiles y dos postes de iluminación led a energía solar. En tanto la plaza Chepita Hermosa posee 2 juegos infantiles, 2 máquinas de ejercicio (una máquina elíptica doble y una máquina integral de cuerpo completo), 6 bancas, 4 basureros, 2 postes solares led y 140 metros cuadrados de maicillo, aproximadamente.

Los vecinos pintaron 70 metros cuadrados de mural y 36 polines o tubos. Además se plantaron 300 flores y arbustos, 44 árboles y 300 metros cuadrados de pasto, aproximadamente, por cada parque.

Para el alcalde de Rancagua, Eduardo Soto, la plaza Chepita Hermosa, en la población Jorge Alessandri, representa un ejemplo de cómo se debe avanzar con la comunidad.

"Es un modelo ideal en que se construye con los vecinos, y se logra transformar un sitio eriazos y peligroso en un hermoso espacio de integración de la comunidad, sobre todo en un sector vulnerable como éste. Creo que no puede haber sido mejor elegido el lugar para esta intervención conjunta dentro del programa Puro O'Higgins, y felicito a Codelco porque los compromisos que asumimos en todas las áreas dentro de este plan con cosas concretas los ha ido cumpliendo, y esto significa mejor calidad de vida", expresó. En cada plaza, la comunidad y los voluntarios se organizaron en tres cuadrillas. El grupo verde, encargado del pasto y las plantas; los azules, responsables de la pintura y los amarillos, a cargo del maicillo.

## Iniciativa de Codelco El Teniente en Coya

# ESTUFAS HECHIZAS SON REEMPLAZADAS POR CALEFACTORES EFICIENTES

Comenzó el recambio de otros 300 artefactos de doble cámara en Rancagua y Machalí, 50 de los cuales benefician a vecinos de la localidad precordillerana.

**E**l año pasado el Plan Puro O'Higgins cambió las primeras 101 estufas en la Villa la Ribera y la Población Dintrans en Rancagua. Este año, son los vecinos de la Villa Las Rosas y Población Oscar Bonilla de Rancagua, y de las poblaciones Bellavista y Errázuriz de Coya los que están reemplazando sus estufas en mal estado, por artefactos eficientes.

El objetivo es retirar estufas hechizas y altamente contaminantes de hogares vulnerables, y cambiarlas por calefactores de doble cámara que no contaminan al interior de las viviendas y que disminuyen a más de la mitad las emanaciones externas.

El Gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de División El Teniente, Flavio Angelini, destacó el positivo impacto que ha tenido este programa especialmente en la salud de la población.

"Hemos visto cómo ha mejorado la calidad de vida de la gente. Lo más importante es que muchas de estas estufas no solamente van a contaminar menos hacia afuera, sino que la contaminación intradomiciliaria que teníamos -que era muy fuerte y uno la ve en las paredes con tizne negro-, va a eliminarse en un 100%. Esto es una gran noticia para los habitantes de Coya y de Machalí", destacó.

El ejecutivo resaltó que estos calefactores eficientes tienen como resultado un 0% de contaminación por monóxido de carbono en el interior de las casas, y 50% menos de emisiones de monóxido hacia el exterior. Además, su rendimiento en cuanto a combustión y calefacción es un 20% mejor.

La señora Johanna Valdebenito tiene cuatro hijos entre los cuatro y los 15 años, y los más pequeños tienen enfermedades bronquiales crónicas, que se van a ver aliviadas gracias a esta campaña del Puro O'Higgins.



Los nuevos calefactores eficientes permitirán que la contaminación del aire al interior de las casas se reduzca a cero.

"Nos va a ayudar mucho porque nos va a cambiar la vida. Con mis dos hijos más chicos a veces me tocaba viajar un mes entero a Machalí para ir donde la kinesióloga, porque acá no tenemos. Ahora esto va a servir para limpiar el aire de la casa, que se ponía negra con el humo", indicó. Esta iniciativa está acompañada de la certificación de la calidad de la leña en los depósitos de venta, y de una capacitación especial para que los usuarios identifiquen y sólo usen leña seca. De hecho, a cada beneficiario del recambio, se le entrega un medidor de humedad. La señora Aída Berríos asegura que siempre se preocupa de comprar leña seca.

"Tenemos un casero que nos vende la leña. Es un poco más caro pero nos da confianza. De todas maneras, cuando me instalen la estufa voy a utilizar el medidor de humedad. Aprendí que la leña debe tener menos del 25 por ciento para poder quemarla", resaltó.

El alcalde de Machalí, José Miguel Urrutia, destacó que con este recambio de estufas se cumple la palabra empeñada, "Codelco Chile con la municipalidad se comprometieron en procurar un aire más puro para la comuna y hoy lo estamos logrando. Estamos muy contentos porque lo que más queremos es descontaminar nuestro territorio y nuestro valle".

# Famoso conejo se la jugó por un aire limpio para la región

## EL LLAMADO DE JUAN CARLOS BODOQUE: “USEN LEÑA SECA”

Reportero verde de “31 minutos” vino a Rancagua junto con sus compañeros y apoyó esta acción que forma parte del plan Puro O'Higgins.



La labor que se desarrolla en el marco del Plan Puro O'Higgins fue difundida entre los asistentes al show de “31 minutos”.

La visita a Rancagua, junto con sus compañeros de “31 minutos”, fue el resumen de la vida de Juan Carlos Bodoque en menos de un día. En la tarde deambuló por la ciudad como todo un perdedor. Luego, en la noche se ganó el cariño de los niños del gimnasio Hermógenes Lizana y lució su conciencia verde llamando a cuidar el medioambiente de la Región de O'Higgins.

“No usen leña húmeda porque tira un montón de suciedad al aire. Usen leña seca porque es más limpia y enciende mejor”, dijo el conejo rojo, en la presentación de “Radio Guaripolo”, show en el que se promovió la labor del plan de acciones ciudadanas Puro O'Higgins.

En el recinto de la Alameda rancagüina, los pequeños y sus padres recibieron entusiastas el material explicativo de las acciones ciudadanas que lleva adelante División El Teniente y las autoridades locales.

“Siempre 31 minutos da pie para que ese tipo de planes ciudadanos relacionados con el medio

ambiente se puedan transmitir sin la necesidad de caer en el discurso fácil o ponerse a pontificar. Para nosotros es importante poder ligarnos a esas iniciativas”, explicó Álvaro Díaz, uno de los creadores y cerebro de este mundo paralelo de tela y cartón.

Los asistentes también destacaron que en la presentación de “31 minutos” se proyectara un mensaje con sentido para los más chicos de la casa. “Me parece espectacular que se aproveche esta oportunidad para divulgar de qué se trata Puro O'Higgins. Acá hay muchos niños y pueden aprender de esto”, opinó la espectadora Sandra Leiva.

“Es importante que desde pequeños aprendan sobre la importancia del medio ambiente. Soy de San Vicente y cuando llego a Rancagua se siente de inmediato cómo baja la calidad del aire”, agregó Andrés Carrillo, otro de los visitantes al espectáculo musical.

Para Álvaro Díaz es relevante instruir la conciencia de sus pequeños y más incondicionales

seguidores. “Hay que enseñarles a los niños para que en 20 años se ataquen todos los problemas, no sólo de contaminación”, señaló.

Díaz recordó que no es la primera vez que Juan Carlos Bodoque se sorprende con el uso de la leña húmeda. “Vimos el tema en Temuco y siempre que uno se pueda ligar a combatir esa realidad es un agrado”, dijo.

### Viejo conocido de la zona

No era la primera vez que Juan Carlos Bodoque visitaba la región. Hace un par de temporadas, el conejo rojo pecó de ignorante y aseguró que “el cobre es muy fácil de sacar”. Sus declaraciones fueron portada del diario “El Alarmista” de Titirilquén y la presión mediática lo llevó a viajar a la mina El Teniente para conocer el proceso extracción del mineral in situ.

“El cobre es el principal sustento de un país como Chile y yo ni siquiera lo conocía. Qué vergüenza”, dijo, luego que junto con Amapola Polar, una vieja amiga, y dos mineros recorriera la mina. Participó en una tronadura, observó el trabajo de la chancadora y también el de la fundición.

Al final, Juan Carlos se retractó de sus desatinados dichos y reconoció la importancia del metal. Filosofando dijo: “Es cierto, el cobre está presente en casi toda nuestra vida”.



Juan Carlos Bodoque es un ferviente defensor del medio ambiente.

## Operativo solidario

# COMITÉ SANTA MARÍA DE EL TENIENTE LLEVÓ SU AYUDA HASTA ALHUÉ

La comunidad se la jugó por participar y aprovechar la iniciativa en que participaron profesionales de la salud y sicólogos, que entregaron atención médica gratuita y charlas a los escolares.



Además del operativo médico, la labor del Comité de Ayuda Santa María incluyó charlas educativas sobre el cuidado de la salud bucal, a cargo de la odontóloga Cecilia Salinas.

Cuando Luz Eliana Ramírez se enteró de que el Comité de Ayuda Santa María de Codelco División El Teniente efectuaría un completo operativo médico en Alhué, supo que tenía que llegar como fuera. Se levantó temprano, salió al camino, hizo dedo y viajó desde La Línea, el sector en que vive, al consultorio de Villa Alhué.

“Mi hija tiene cinco años y no ha estado bien de salud. No tengo los medios para llevarla a otro lugar y ésta es la única opción de que la vea un especialista”, contó la pobladora tras recorrer

cerca de 15 kilómetros para lograr su objetivo. Valió la pena. “Fuimos bien atendidos y estoy muy contenta. Vine por una enfermedad de la niña y me dijeron que tiene una faringitis, y lo positivo es que acá me dieron los remedios y ahora hay que hacer el tratamiento”, dijo Luz Eliana después de recibir la atención de los profesionales.

Tal como ella, decenas de habitantes de Alhué y sus alrededores asistieron masivamente al operativo médico. Desde primera hora los vecinos respondieron al llamado para aten-

derse gratuitamente en especialidades como pediatría y obstetricia, además de la entrega de medicamentos para tratar sus problemas de salud.

Olga Huenulao, del sector Hijuelas de Pincha, llegó junto con su hijo de solo un mes y medio, para hacerle un control y además revisar algunos problemas cutáneos que presentaba el pequeño.

“Vine porque se me presentó la oportunidad de traer al niño al pediatra, ya que no he tenido los medios para llevarlo, y es una buena



Hasta el consultorio general rural de Villa Alhué llegaron varias madres con sus hijas e hijos, para aprovechar la atención de especialistas en pediatría.

## Apoyo a la salud bucal en Rancagua y Gultro

En otra actividad solidaria, el Comité Santa María realizó un operativo de salud bucal en el colegio Jean Piaget de Rancagua y la escuela Gultro, ubicada en la localidad del mismo nombre. La actividad benefició a cerca de 400 alumnos de pre-kínder a cuarto básico y es la cuarta que realiza el voluntariado durante el transcurso del 2013. La odontóloga y voluntaria del Comité, Angélica Herrero, valoró la positiva actitud demostrada por los niños y el interés de querer aprender sobre el cuidado de los dientes. “El operativo ha sido exitoso, y agradezco a los colegios y a las socias por siempre brindar apoyo a todas las actividades que realizamos”, expresó.

oportunidad que nos da Codelco en cuanto a lo económico para los que tenemos menos, así que estoy muy agradecida”, expresó.

## Charlas y orientación

La labor del Comité de Ayuda Santa María incluyó la visita al Liceo Municipal Sara Troncoso, donde la odontóloga Cecilia Salinas lideró un operativo dental con niños de pre-kínder a octavo básico, con charlas y videos sobre el correcto cuidado de la salud bucal. En este mismo recinto se realizó una charla sobre el bullying y sus negativos efectos para la convivencia escolar, dirigida a

estudiantes de tercero y cuarto medio. Edwin Velásquez, profesor y psicólogo a cargo de esta exposición, destacó la buena respuesta de los alumnos, resaltando que las comunas más alejadas de las grandes ciudades pueden contar con este tipo de apoyo. “Primera vez que participo de este operativo, y me ha llamado la atención tanto la temática que me tocó exponer como la amplitud de actividades que tiene el Comité Santa María, y también la gran acogida que ha tenido. Que el grupo participe activamente con estas iniciativas hace que de alguna forma las necesidades comunales vayan satisfaciéndose, o al menos vayan abordándose en los espacios que se requieren”, declaró.

La evaluación de los organizadores de esta actividad fue positiva. Así lo dio a conocer Fabiola Montalván, presidenta del Comité Santa María. “Vino bastante gente y eso es lo más positivo, al ver que los habitantes de la comuna está aprovechando todo esto, la buena voluntad de la municipalidad, de la gente del consultorio que ofrece sus instalaciones, de los profesionales. Es súper bueno que los vecinos respondan, y para nosotros ha sido todo un éxito el operativo”, señaló. La atención médica estuvo a cargo de funcionarios del Hospital Clínico Fusat, que brindaron consultas en medicina general, pediatría, obstetricia y nutrición.

## Testimonios

1.



2.



**1. María Isabel Valdebenito, habitante del sector:** “Vine con mi nieta al pediatra aprovechando el operativo del especialista, y fue excelente la atención. Felicito al Comité por la labor que realizan en las comunas, y es súper positivo que vengan”.

**2. Eulalia Lizama, presidenta de la unión comunal de juntas de vecinos de Alhué:** “Le agradezco a Codelco porque cuando el operativo se hacía en San Alfonso nos costaba mucho llevar gente. Entonces pedimos que fuera aquí, y estamos siendo escuchados”.

# Área verde beneficia a más de 2.500 mil personas EN VILLA PRIMAVERA DE SAN ANTONIO FLORECIÓ PRIMERA PLAZA COMUNITARIA

Parque fue impulsado por la Fundación de Desarrollo San Antonio Siglo XXI, fundada por Codelco División El Teniente.



Con mil metros cuadrados de áreas verdes y juegos, este lugar de esparcimiento beneficiará a 2 mil 634 personas que viven en 543 hogares aledaños.

**H**abía que ensuciarse las manos para transformar un sitio eriazos en la plaza de todos y nadie en la Villa Primavera le hizo el quite al trabajo. Hombro con hombro, pala con pala, la comunidad y voluntarios terminaron en un día el primer parque comunitario impulsado para la comuna por la Fundación de Desarrollo San Antonio Siglo XXI. Entierrada y orgullosa, Carla Toro, estudiante de Cuarto Medio del Colegio Espíritu Santo, estaba feliz con la unión de los vecinos y los resultados logrados en la bautizada como “Plaza Primavera”.

“Ahora lo que esperamos es que esta plaza tenga una larga vida y que la gente se dé cuenta de que estas actividades valen la pena realizarlas. Hay que cuidarla. Yo pensé que iba a haber menos participantes y esto demuestra que somos hartos los que nos preocupamos del medio ambiente”, indicó.

En mil metros cuadrados se instalaron 4 juegos infantiles, 2 máquinas de ejercicios, 6 bancas, 4 basureros, 4 postes de luz y 20 metros cuadrados de maicillo.

La comunidad y los voluntarios sanantoninos se organizaron en tres cuadrillas. El grupo verde, encargado del pasto y las plantas; los azules, responsables de la pintura y los amarillos que instalaron el maicillo. Se pintaron 70 metros cuadrados de mural y 36 tubos. Además se plantaron flores y arbustos, árboles y 260 metros cuadrados de pasto. La satisfacción fue plena en las 2 mil 634 personas que viven en 543 hogares aledaños.

Para el presidente de la Fundación, Ariel Urrutia, “es un orgullo constatar la vocación creadora de la institución, que a principios de julio entregó el primer punto verde de reciclaje y hoy aporta al esparcimiento familiar”.

“Lo más importante para nosotros es haber logrado involucrar a toda la comunidad, no solamente de la Villa Primavera sino también del entorno, y eso es crucial porque vemos que la Fundación no es un organismo que está simplemente para una cosa o para



Muchos sanantoninos trabajaron en la elaboración de la plaza Primavera, impulsada por la Fundación de Desarrollo San Antonio Siglo XXI.

un grupo de personas, sino que se debe a toda la comunidad”, dijo el dirigente.

Equipado para la ocasión, el Gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de Codelco División El Teniente y vicepresidente de la Fundación, Flavio Angelini, aprovechó de destacar el esfuerzo y participación de todos los vecinos para poder concretar este verdadero sueño.

“En el caso de esta plaza, que la hemos podido organizar en conjunto con la Fundación Mi Parque, lo más destacable es que

son los propios vecinos quienes la co-diseñaron y quienes la están construyendo. Al involucrarse desde el inicio en estas acciones es seguro que los vecinos van a cuidar este espacio, que va a mejorar su calidad de vida en forma muy importante”, expresó.

La presidenta de Junta de Vecinos, Luz Santander, agradeció la gestión de la Fundación y Codelco División El Teniente para concretar esta aspiración. “Es un orgullo recibir hoy esta plaza comunitaria, con ella

podemos construir un mejor medio ambiente y compartir con nuestros hijos en un lugar de esparcimiento y recreación tan anhelado por nosotros. Agradecemos este aporte, que contribuye a una mejor calidad de vida para nuestra comunidad actual, y para futuras generaciones”, manifestó.

El alcalde de San Antonio, Omar Vera, destacó que en la construcción de este espacio se aunaron voluntades, esfuerzos y perseverancia de todos los que participaron de la actividad.

## Testimonios

1.



**1. Lucas Mateluna, integrante de la Fundación Mi Parque:** “Estuvimos más de un mes viendo el diseño de la plaza y fue algo participativo, ya que los vecinos son los expertos en el lugar y saben lo que quieren. Y es increíble como en una sola mañana se armó todo, la gente llegó motivada y estuvo todo muy bien”.

2.



**2. Melardo Bazán, ecuatoriano que vive hace dos años en el sector:** “Me llena de emoción y satisfacción que en este esfuerzo se hayan preocupado por brindarle espacios de esparcimiento a los niños, que son el futuro de este país. Ellos van a divertirse en esta plaza y mañana serán mejores personas”.

## Se especializaron en gastronomía chilena

# DUEÑAS DE CASA DE LA CIUDAD PUERTO SE LUCEN EN TALLER DE COCINA

Codelco División El Teniente, a través de la Fundación de Desarrollo San Antonio Siglo XXI, otorgó becas a 14 mujeres que se certificarán en Manipulación de Alimentos.

**E**l aroma de una cocina viva en que los ingredientes se mezclan en una perfecta comunión da la bienvenida en la sede de la Unión Comunal de San Antonio, donde una mesa elegantemente servida espera a los invitados.

Así trabajan día a día desde comienzos de agosto 14 dueñas de casa, tras ser beneficiadas por becas que otorgó la Fundación de Desarrollo San Antonio Siglo XXI, impulsada por Codelco División El Teniente.

Se trata de una capacitación certificada en Manipulación de Alimentos donde las mujeres reciben información teórica fundamental para el desarrollo culinario, y además practican lo aprendido utilizando productos locales y característicos del país. "Nos sentimos contentos de poder entregar este beneficio a mujeres de la provincia donde podrán capacitarse y certificarse, para que luego, de alguna forma, puedan ingresar al campo laboral en mejores condiciones. Así seguimos avanzando para apoyar a la comunidad", expresó el presidente de la Fundación San Antonio Siglo XXI, Ariel Urrutia.



El profesor Víctor Flores (al centro de la mesa) es el encargado de apoyar a las dueñas de casa en su capacitación.



Día a día las 14 participantes del curso llevan a la práctica sus conocimientos en cocina.

El curso está a cargo del profesor Víctor Flores, tecnólogo industrial en alimentos, quien señaló que los esfuerzos en el taller tienen resultados positivos que se observan a diario. Como ejemplo destacó un menú que constó de arrollado de malaya como entrada, budín de espinaca y longaniza, y arroz con leche y caramelo de postre.

"Son 14 personas y la respuesta ha sido muy buena: todas ellas pretenden entrar a trabajar en un restaurant o instalarse con un local de comida, y están muy entusiasmadas. Están interesadas también en hacer un curso de conservería, ya que en Chile falta gente que se dedique a hacer cosas artesanales del sector, como hay en otros países, y puede servir para ayudar financieramente a toda la familia", indicó.

## Buscando crecer

Tras encargarse de todas las labores relacionadas con la cocina, desde la limpieza hasta la atención de los comensales, las participantes del curso se

declararon satisfechas y dispuestas a aprender todo lo necesario para llegar a trabajar en el rubro. Jéssica Faúndez explicó que "casi todas tenemos hijos grandes y la idea es empezar a tomar vuelo y hacer cosas, y ya nos han venido a ofrecer para trabajar en un restaurant. San Antonio va a empezar a crecer, se están haciendo muchos restaurantes así que creo que vamos a tener hartito empleo las que estamos haciendo este curso, que nos sirve mucho", agregó.

A su vez, Juana Pino comentó que "la idea es instalar ojalá en mi casa algo para preparar colaciones, y por eso estoy haciendo este curso para aprender sobre manipulación de alimentos, para poder conservarlos, saber cómo se guardan para evitar la contaminación cruzada. Hemos aprendido hartito y estoy muy contenta".

El curso tiene una duración de 200 horas, 40 horas teóricas y 160 prácticas, distribuidas en clases de 5 horas diarias de lunes a viernes hasta su término, el 5 de octubre. El proyecto fue licitado por FundaCor y ejecutado por la Corporación Integral Educa Chile (Cinech).

## Generación de recambio de la industria

# ESTUDIANTES DE LICEOS TÉCNICOS FUERON GERENTES POR UN DÍA EN EL TENIENTE

Quince alumnos de la especialidad de Explotación Minera de establecimientos educacionales de Rancagua y Machalí, fueron recibidos por los gerentes de Minas, Plantas, Fundición, Servicios y Seguridad de la empresa, quienes les mostraron cómo operan las principales unidades productivas.



Los jóvenes compartieron con los ejecutivos y al final de la jornada destacaron la posibilidad de conocer en terreno los conceptos aprendidos en sus colegios.

Como premio a su rendimiento académico, quince alumnos de la carrera de Explotación Minera de tres liceos técnicos de Rancagua y Machalí visitaron la Mina El Teniente y vivieron la experiencia de ser gerentes por un día, conocieron los procesos productivos y observaron cómo en la práctica se aplican los conocimientos que ellos comienzan a manejar en teoría.

“Es una experiencia muy grata para nosotros poder recibir a estos estudiantes y mostrarles la División El Teniente, para que puedan conocer la industria minera y a Codelco. Así podemos reforzar la motivación y el entusiasmo de estos jóvenes por nuestro sector”, dijo Álvaro Aliaga, Gerente General de Codelco División El Teniente.

Pamela Canales, 17 años y alumna de excelencia de cuarto medio del Liceo Ernesto Pinto Lagarrigue de Rancagua, destacó que la experiencia le permitió “conocer, aprender y po-

tenciar el conocimiento que me han entregado en el colegio. Ha sido una gran oportunidad de visitar la mina y saber dónde podremos desarrollar nuestras capacidades en el futuro”.

Acompañados de los gerentes, los estudiantes se equiparon de acuerdo con las normas exigidas y recorrieron las dependencias de las gerencias de Minas, Plantas y Fundición. “Es un gusto que los jóvenes que tienen inquietudes en el área de la minería nos visiten y conozcan la realidad de nuestra empresa. Anhelamos que ellos sean la generación de recambio”, comentó Mauricio Barraza, Gerente de Minas.

En el sector de la mina Diablo Regimiento, Francisco Vargas, del Liceo Pedro Aguirre Cerda, Constanza Castillo, del Liceo Polivalente de Machalí y Pamela Canales del Liceo Ernesto Pinto Lagarrigue, visitaron la sala de Chancado primario, vieron el trabajo del martillo y las palas LHD. “Han sido muy aco-

gedores y nos han entregado la confianza y respaldo para que sigamos adelante. Quiero estudiar ingeniería civil y luego volver a la mina para ser un aporte”, dijo Vargas.

Una de las promotoras de la iniciativa, la Seremi de Minería de la Región de O’Higgins, María Loreto Barrera, valoró que los jóvenes, tras conocer el funcionamiento de El Teniente, “hayan potenciado sus conocimientos y estén más encantados con el área minera”.

Para el Gerente General, Álvaro Aliaga, “es tremendamente importante poder traspasar la forma en que nosotros estamos desarrollando nuestros procesos y las cuestiones a las cuales les asignamos prioridad, como seguridad o el desarrollo tecnológico en los procesos. Tener la oportunidad de comentar estas cosas con estas generaciones que están dando sus primeros pasos es muy positivo”.

Acuerdo entre Copper Andino, Monarch, Codelco y Fundación Debra

# CREAN ROPA CON COBRE PARA NIÑOS CON PIEL DE CRISTAL

Se realizará un estudio de investigación para evaluar el impacto de calcetines, camisetas, pantys y calzas en el manejo de las heridas y en la calidad de vida de los pacientes.



En el Día del Niño, Thomas Keller, Presidente Ejecutivo de Codelco, compartió con los pequeños que reciben el apoyo de la Fundación Debra.

Gracias a una alianza de Copper Andino, Monarch y Codelco con la Fundación Debra, que apoya a niños con Piel de Cristal, se realizará un estudio de investigación para evaluar el impacto de prendas con cobre antimicrobiano en el manejo de las lesiones de menores con dicha enfermedad.

Calcetines, camisetas, pantys y calzas fueron especialmente diseñadas pensando en los problemas que sufren quienes padecen Epidermólisis Bulosa (EB) o Piel de Cristal. “La enfermedad se caracteriza porque la piel es tan frágil que frente a un pequeño

golpe o incluso un roce se pueden formar ampollas y heridas en la piel o en las mucosas”, asegura el doctor Francis Palisson, fundador de Debra, una entidad sin fines de lucro que se creó en 1999, con el objetivo de dar educación y atención médica de diferentes especialistas a todos los pacientes chilenos portadores de EB.

Junto con el tratamiento con las prendas con fibras de cobre se iniciará un estudio clínico de siete meses de duración, que busca confirmar la hipótesis que plantea que el uso de este tipo de textiles mejora la calidad de la piel y el manejo de las heridas en pacientes con EB.

La ropa cumplirá con todos los cuidados necesarios para prevenir nuevas lesiones, como no tener costuras internas que generan roce. Además de aportar las propiedades antimicrobianas del metal rojo, las prendas tendrán el objetivo de sujetar o afirmar los materiales de curación. “Se realizarán seguimientos quincenales por 3 meses, donde se llevarán a cabo distintos tipos de registros, junto con evaluaciones mediante diversas escalas para evaluar la positiva evolución que esperamos ocurra en la piel de los pacientes portadores de Piel de Cristal”, explicó

Víctor Pérez, Gerente de Planificación Comercial y Desarrollo de Mercados de Codelco.

Esta Corporación ha participado activamente en el proyecto y avalado las fibras con cobre antimicrobiano utilizadas en los prendas. La EB está catalogada como una de las enfermedades que más afecta la calidad de vida de las personas y una de las más dolorosas para el ser humano.

“Para Codelco es un honor poder participar en este proyecto de nuevos usos del cobre para directo beneficio de las personas. De todos los proyectos que hemos impulsado en estos años, los que ayudan a prevenir o mejorar la calidad de vida de personas que están en hospitales o, en este caso, con alguna enfermedad, son los más especiales para nosotros, nos enorgullecen y motivan a seguir aportando en esta línea. Por eso estamos seguros, por los antecedentes científicos que ya disponemos, que los resultados de la investigación serán muy positivos y podremos ayudar a cada vez más personas no solo en Chile sino en el mundo. El cobre es el metal del futuro”, sostuvo Thomas Keller, Presidente Ejecutivo de Codelco.

Actualmente, en Chile viven 186 personas, entre seis meses y 63 años, afectados con esta enfermedad. El único tratamiento que existe es curar las heridas, aliviar el dolor, prevenir las diferentes complicaciones que pueden presentarse y apoyar nutricional y psicológicamente a los niños, jóvenes y adultos que padecen la enfermedad. “También es muy importante acompañar a las familias y capacitarlas en el cuidado de los pacientes para que puedan continuar las curaciones y cuidados en su casa”, contó la enfermera María José Gana, a cargo de la gerencia de Desarrollo y Proyectos de Fundación Debra.

## Un proyecto especial

En la constante búsqueda de nuevas alternativas que permitan ayudar y mejorar la calidad de vida de pacientes con Piel de Cristal, se probó con algunos de ellos el uso de calcetines con cobre y se observó una mejoría de las lesiones. “Esto nos motivó a profundizar nuestro compromiso por mejorar la vida de las personas y realizar un estudio para demostrar científicamente cómo las propiedades autosanitizantes de las fibras con cobre, que eliminan virus, bacterias y hongos, pueden además crear un ambiente

## Fibra ciento por ciento chilena



El grupo textil Monarch es pionero en Chile en el uso de fibra de cobre en prendas de vestir. En 2010 lanzaron los primeros diseños de calcetines en sus modelos ejecutivos y diabéticos y a comienzo de este año lanzaron el diseño especial para deportistas. “Creamos estas prendas con mucho entusiasmo y con la más alta calidad, esperando ser un aporte en la vida de estos pacientes. Estamos encantados de trabajar con Fundación Debra. Nuestra alianza con Codelco ha permitido que desarrollemos productos que benefician a quienes más lo necesitan”, explicó Aldo Magnasco, director comercial del Grupo Monarch.

La fibra con cobre antimicrobiano ha sido desarrollada en Chile por Textil Copper Andino, compañía pionera en la incorporación del metal rojo a diversos polímeros. Copper Andino no solo ha innovado en el

campo textil con hilados y telas tejidas y no-tejidas, sino que ha desarrollado diversos materiales para el uso en construcción y creación de entornos libres de microorganismos que afectan la salud.

Luis Améstica, gerente general de Copper Andino, informó que este será el inicio de un desarrollo conjunto entre todas las empresas que integran esta alianza, “que va en respaldo a la impresionante tarea que realiza Fundación Debra. Vamos a ir desarrollando distintos diseños de prendas que permitirán no solo acercar el cobre a estos pacientes, sino que además entregarles apoyo para que sus procesos de recuperación sean más rápidos y saludables. Estamos innovado con nuevos usos del cobre desde Chile hacia el mundo bajo un proyecto que es motivo de profundo orgullo para todos”, finalizó.

que acelere el proceso de cicatrización en el caso de heridas o lesiones existentes y repercuta positivamente en el cuidado y tratamiento de los portadores de EB”, detalló Víctor Pérez.

“El cobre no solo contribuye al desarrollo económico del país, sino también a la salud de las personas. Las reconocidas propieda-

des antimicrobianas de este metal lo convierten en un material ideal para la fabricación de prendas de vestir. Creo que esta iniciativa será de gran ayuda para que estos niños puedan sobrellevar de mejor forma su enfermedad, mejorando su calidad de vida y la de sus familias”, destacó el Ministro de Minería, Hernán de Solminihaç.

UNA INICIATIVA DE



**CODELCO**  
Orgullo de Todos

El Teniente



CON TU PARTICIPACIÓN, HOY SOMOS MILES  
LOS QUE APORTAMOS PARA TENER UN AIRE  
MÁS LIMPIO EN NUESTRA REGIÓN.

SIGAMOS USANDO LEÑA SECA,  
HACIENDO UNA ADECUADA MANTENCIÓN  
DE NUESTRAS ESTUFAS Y RESPETANDO EL  
CALENDARIO DE QUEMAS AGRÍCOLAS.



[www.puroohiggins.cl](http://www.puroohiggins.cl)

**PURO  
O'HIGGINS**

DESCONTAMINEMOS  
NUESTRA REGIÓN

rancagua / machali / ñuñehue / requinoa